

Downloaded via the EU tax law app / web

???????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 11?? ??????? 2015 (\*)

«????????????? ?????????? – ?????????? ?????? ?????????? – ?????? ????????? – ??????? ??????  
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????  
????????????????? ????? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? – ?????? ???  
????????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? – ???????  
98/34/?? – ??????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??????? ??? ?????????? –  
?????? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????  
??? ??????? ??????????»

???? ??????? C?98/14,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ????, ???  
????????? ?? F?városi Törvényszék (?????????) ?? ??????? ??? 13?? ?????????????? 2014, ?  
????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 3 ????????? 2014, ??? ?????????? ??? ??????

**Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft,**

**Lixus Szerencsejáték Szervező kft,**

**Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft,**

**Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft,**

**Megapolis Terminal Szolgáltató kft**

????

**Magyar Állam,**

?? ????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ??? A. Tizzano, ?????????? ??????????, S. Rodin (?????????), A. Borg Barthet, M.  
Berger ??? F. Biltgen, ??????????

????????? ??????????????: N. Jääskinen

?????????????: I. Illéssy

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???  
14?? ?????????????? 2015,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ?? Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft,  
Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft ???  
Megapolis Terminal Szolgáltató kft, ?????????????????????? ??? ??? L. Kelemen, ügyvéd,

- ?? Magyar Állam, ?????????????? ??? ??? T. Bogdán ??? I. Janitsáry, ügyvédek,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Fehér ??? G. Koós,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Van den Broeck ??? ??? J.-C. Halleux, ?????????????????? ??? ??? P. Vlaemminck ??? B. Van Vooren, advocaten,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Smolek, J. Vlášil ??? T. Müller,
- ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Inez Fernandes ??? ??? P. de Sousa Inês,
- ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? D. Loma-Osorio Lerena ??? A. Tokár,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????, ?? ?????????? ???  
 ?????????? ?????? ?????????? ??????????,

????????? ??? ??????????

**?????????**

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 6, ?????????? 3, ???, ??? ?????? 34, 36, 52, ?????????? 1, 56 ??? 61 ?????, ?????? ??? ??? ?????? 1, 8 ??? 9 ??? ?????? 98/34/? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??? 22?? ?????? 1998, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? (EE L 204, ? 37), ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? 2006/96/? ??? ??????????, ??? 20?? ?????????? 2006 (EE L 363, ? 81, ??? ????: ?????? 98/34).

2 ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??????, ??? Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft ??? Megapolis Terminal Szolgáltató kft ???, ?????????, ??? Magyar Állam (????????? ?????????) ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? (??? ????: ?????????????????????) ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????.

**?? ?????? ??????**

?? ?????? ??? ??????

3 ?? ?????? 1 ??? ?????? 98/34 ????? ?? ????:

«????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ??:

[...]

3) “T?????? ??????????”: ? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????  
?????????? ?? ??????????? ??????????????? ?? ?? ?????????, ??? ?? ??????? ?????????? ?  
?????????? ?????, ? ?????????, ?? ?????????, ??????????????????????? ?? ??????????? ??  
???????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ???????, ?? ?????????, ?? ???????, ??  
???????? ?? ?? ????????? ???????, ?? ?????????, ?? ??????? ?? ?? ???????????????, ?????  
?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????.

[...]

4) “???? ?????????”: ???????, ????? ?? ????????? ??????????????, ??????????????? ?? ??  
??????, ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ???????????????, ? ?????  
????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ????????? ?? ?????? ?????, ??? ?? ?????????  
?????????????????, ?????????????, ?????????????????????????? ? ??????????? ??, ?????? ?? ?????????  
????? ????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ??????? ? ?? ??? ?? ??????????, ? ??  
???????? ??.

[...]

11) “????????? ?????????”: ??????? ?????????????? ? ?? ?? ?????????? ? ??????? ????????? ??  
?? ??????????, ??????????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?  
?????? ?????? ?????????????? de jure ? de facto, ?? ?? ???????, ?? ?????? ??????????, ??  
?????????????? ?? ?? ?????? ????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?? ??????????  
????? ?? ????????? ??????, ??? ??????, ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 10, ??  
?????????????, ??????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??  
?????????????? ?? ??????????, ?????????, ??????? ? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?  
????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?????.

????????? ????????? de facto ?????? ?????:

– [...]

– [...]

– ?? ?????????? ??????????????? ? ?????? ?????????????? ? ?? ??????? ?????? ??????????, ??  
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????  
? ??????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ??????  
????????????? ? ????????? ????????? ?? ?? ????????????. ?????????????? ?? ?????????? ??????????????  
? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????  
????????????? ?????????????? ?????????????.

[...]»

4 ?? ?????? 8, ?????????????? 1, ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????:

«?? ?? ?????????????? ?? ??????? 10, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????  
?????? ??????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????  
????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ????? ?  
????????????????? ??????????. ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????? ??????? ?? ?????  
?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????  
?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????.

[...]»

9      ?? ????? 33 ??? ????? ?? ?? ?????? ??????? ????????????????? ???? ?? ????? 27 ???  
 ?????? ?????. CXXV ??? 2011, ??? ? ?????????????? ?????????? ????????????? ???? ????  
 ????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? (??? ?????: ?????????????????? ?????? ???

2011), ?? ???? ??? 1?? ?????????? 2011, ???? ???? ?? ???? ???? ?? ?????????? ??? 700 000 HUF ??? ?? ?????????????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? 500 000 HUF ??? ?? ?????????????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? I ??? II. ?? ?? ???? ???? 27 ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ???? ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ????? ??????????, ?? ????? ??, ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ??? 900 000 HUF. ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ???? ??? 900 000 HUF. ? ?????? ?????? ?????????????? ??? 20 % ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? 900 000 HUF.

10 ???????, ? ?????????????????????? ?????? ??? 2011 ?????????????? ???, ??? 1?? ?????????????? 2013, ?? ?????????????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? (server) ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????.

11 ?? ?????? 26, ?????????????? 3, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????, ?? ???? ??? 10 ?????????????? 2012, ?? ?? ?????? 5 ??? ?????? ????. CXLIV ??? 2012, ??? ?????????????????? ??? ?????? ????. XXXIV ??? 1991 ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? (??? ???? : ?????????????????? ?????? ??? 2012), ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????????????????????.

12 ?? ?? ?????? 8 ??? ?????????????????????? ?????? ??? 2012 ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 40/A, ??? ?????? ? ?????????????? 1 ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?? ???? ??????????????.

**? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????**

13 ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? 2012, ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ???? ???? ???? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ???? ???? ?????. ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????.

14 ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? 16 ?????????????? 1991 ??? 9 ?????????????? 2012, ? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????. ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???' ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????, ??? 31 ?????????????? 2011, ?? 100 000 HUF ??? ??????????????????????.

15 ? ?????????????????????? ?????? ??? 2011 ?????????????? ??? ?? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ??? 1?? ?????????????? 2013, ?? ?????????? ??????????????????.

16 ?????, ? ?? ??? ?????? ?????????????????????, ?? ?????? ??? 1?? ?????????????? 2011, ?? ?????? ???

????????? ???' ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??  
????? ???? ?????????????????? ????? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??????????  
?????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????  
?????????????????. ?? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????.

17 ???? 30 ?????????????? 2011, ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????????????? ?????? ??? 2011, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??????  
?????? ???? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
????????????? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? 98/34. ?? ?????????????  
??? ????????? 9, ?????????????? 1, ??? ?? ??? ?????????? ??? ??????????.

18 ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????????????  
?????????????????, ???? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ??? 2011, ??????????????????  
?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? 2 ?????????????? 2012, ??????????  
????????????? ??? ?????????????????? ??? 1? ?????????????? 2012, ??? ?????????????????????? ?????? ??? 2012 ?  
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ??? ?????????.  
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ????, ? ?????????????? ?????????????????? ???  
????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????  
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????. ?  
?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? 10 ?????????????? 2012, ?????????? ??? ?????????? ???  
????????????????????? ????. ??? ??????????, ?????????? ??? 11 ?????????????? 2012, ?? ?????????  
????????????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????,  
?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????????.

19 ??? 1? ?????????????? 2012, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????  
??? ?????????????????????????? ?????? ??? 2012, ?????????????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? 1, ?????????? 11, ??? ?????????? 98/34. ???' ?????????????? ??? ?????????? 10,  
????????????????? 4, ??? ?? ??? ??????????, ??? ?????????? ??????????????. ??? 15 ?????????????? 2012, ?  
????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??????.  
? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 9,  
????????????????? 7, ??? ?? ??? ??????????.

20 ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? Magyar Állam ?????????? ??? F?városi  
Törvényszék (????????????????????? ??????????????????) ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????????  
?????? ??? 2011 ??? ??? ?????????????????????????? ?????? ??? 2012. ??? ??? ??????????????, ?  
????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ???  
?????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ???  
?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????.

21 ?? Magyar Állam ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????????????? ?????? ?? ?????????  
????? ??? ??? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????.

22 ?? ?????????? ??? 13? ?????????????????? 2014, ?? F?városi Törvényszék ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????  
????????????????????? ??????????????.

«1) ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 56 ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????  
????????? ?? ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????,  
????????????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????  
????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ?????????? ??? ???  
????????????, ???, ??????????, ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ??????????????????

9) ?????? ?? ??????????? ?? ?????? 34 ????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????  
 ??? ????? ????????????? ??? ??????? ?????? ??????????? ?? ????????????? ?????????????? ?????????? ? ???????,

???????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????  
?????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???  
?? ??? ?????????????? ????? ??? ?????????????? ????????? ?????????, ?????? ?? ????????? ??????  
????????????? ?????????????? ????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ????? ?????  
????????? ?????????? ? ?????????????? ????? ?????????????;

10) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???/? ?????? ?????????, ?????  
????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???  
????????????, ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????  
??? ?????????? ??? ?????? 36 ?????, 52, ????????????? 1, ????? ??? 61 ????? ? ???  
????????????????? ?????????????? ?????;

11) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???/? ?????? ?????????, ?????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 6,  
????????????? 3, ???, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??  
????????? ?????????? ??????????????; ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? —????? ??  
????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????  
?????????????????— ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???, ?? ?????????????  
????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????;

12) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???/? ?????? ?????????, ??????  
????????? ??? ?????????? Brasserie du pêcheur ??? Factortame (C?46/93 ??? C?48/93,  
EU:C:1996:79) ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? 34 ????? ???/? 56 ????? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?? ???  
????????????? —????? ??? ?????? ?????????????????? ???— ?????????? ?????????????? ????? ???  
????????? ??? ?????? ?????;

13) ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 98/34/? ??? ??? ?????? ??? ?????????? “????  
?????????” ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ? ??????????????????  
????????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????  
????????????????? ??? ??????

14) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????, ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????? 8 ?????????????? 1 ???/? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? 98/34 ?? ??????????  
??? ?????????????? ?????????????? ??????????????????; ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?  
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??  
????? ??????????

15) ?????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?' ???, ?????? ?? ?? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?  
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????; ?????????? ??  
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????  
??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????????  
????????????????? ??? ?????? ??????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????

23 ?????????, ? ?????????? ?????????????? ??????????????, ???' ??????, ??? ?????????????????? ???

?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ???, ??????????  
????????????????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????? ??? ??????.

24 ???????, ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????  
?????? ?????, ?? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ???  
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????????????, ????? ?????????? ???????, ??? ??????  
????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????????  
????????? ??? ??????? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????????? Anomar ?..?, C?6/01,  
EU:C:2003:446, ?????? 39, ??? Garkalns, C?470/11, EU:C:2012:505, ?????? 21).

25 ?? ??????????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????  
????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????.

26 ?? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??????????, ?????? ?? ??????????????????, ??????????  
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????  
????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 56 ????? (??., ??'  
?????? ??? ?????????, ????????????? Alpine Investments, C?384/93, EU:C:1995:126, ?????????? 21 ???  
22· Gambelli ?..?, C?243/01, EU:C:2003:597, ?????? 53, ??? ??????????? ?????? ???????????,  
C?211/08, EU:C:2010:340, ?????? 48).

27 ?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????  
????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????????? ??????????  
??? ??????????? ????????? (??., ??' ?????? ??? ?????????, ????????????? Blanco Pérez ??? Chao Gómez,  
C?570/07 ??? C?571/07, EU:C:2010:300, ?????? 40, ?????? ??? Garkalns, C?470/11,  
EU:C:2012:505, ?????? 21).

28 ??' ?????? ??? ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ???????????????  
?????????????.

??? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ??????????????? ??????????????

??? ??? ?????????? ??? ??? ??????????? ??????????????

29 ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?? ???????  
????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??????  
??? 2011, ???, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ???'  
????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????????????? ??????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????????????????,  
?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????  
?????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? 34 ?????? ??? 56 ?????.

30 ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??  
????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????????????????????. ???????????, ??? ?????????  
?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????  
?????? ?????? ?? ??? ?????????????????????, ??? ??????????? ??? ?????????????????? ??????.

31 ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ??????????? ?????????????????????????????????? ?? ??????????????  
??? ?????????????????????? ?????, ?????????????????????? ???, ?????? ??? ? ?????????????????????? ???  
?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????, ? ?????? ??? ?????? ???  
????????????????????????? ??????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??? ?????????????? ????????

????????? ??? ? ?????? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ???  
??????????????? (??????? Anomar ?.., C?6/01, EU:C:2003:446, ????? 55).

32     ???? ??? ?? ?????????? ???? ??? ?????? ??????????, ???? ? ?????????????????? ?????? ???  
2011, ????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???? , ?? ?????????????? ??? ??????, ???  
????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ???? ?? ?? ???? 34 ????  
????????????? ??? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????  
????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ???  
????????????????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ???????? Läära ?.., C?124/97,  
EU:C:1999:435, ????? 26).

33     ??' ?????? ??? ?????????, ??? ????????? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????????  
????????????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? 56 ????.

34     ????????, ?????? ?? ?????????????????? ????????? ???, ?????? ? ?????? ??????????? ?????????  
????? ?????????????? ??? ??????? ??????, ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????????  
????? ?????????? ?? ??????? ??? ??????? ???, ?????, ??? ?????????????? ?????????????? ???  
????????????????????? ??? ?? ????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ???????? Blanco ??? Fabretti,  
C?344/13 ??? C?367/13, EU:C:2014:2311, ????? 24 ??? ???? ?????????????????? ???????????).

35     ?? ?????? 56 ???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ???  
????????????? ???? ??? ?????????????? ??? ? ?????????????????????? ?? ???? ??????? ???? ????  
????????????, ???? ??? ??? ?????????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???????????,  
????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????  
??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ??????, ?????? ????????? ?? ??????????????, ??  
????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????  
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ???? ??????? ?????, ???? ????????? ???????  
?????????? ??????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????????? Sporting Exchange, C?203/08,  
EU:C:2010:307, ????? 23 ??? ???? ?????????????????? ??????????, ?????? ??? HIT ??? HIT LARIX,  
C?176/11, EU:C:2012:454, ????? 16).

36     ??????????, ?? ?????? 56 ???? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ???? ??????????????  
????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????? ??? ??  
????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??????  
????????????? ??? ??????????? ???? ???? ?????????? ??????? (???????? Mobistar ??? Belgacom  
Mobile, C?544/03 ??? C?545/03, EU:C:2005:518, ????? 31).

37     ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? 2011 ??? ????????? ??????  
?????????? ??????? ??? ??????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ???? ?????? ????  
?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????  
????????, ?????? ? ???' ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????? ?  
????? ?????? ?????????????????? ??? ???? ??????? ?????? ??? ???? ??? ?????????? ??????

38     ????????, ??? ?????????????? ???? ??? ??? ?????????? ???? ?????????????? ???? ??? ???  
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????  
?????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?? ???? ?????? ???? , ?????  
????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ?? ???? ?????? ??  
????????????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????? ???  
????? ?????????????????????? ?? ???? ?????? ????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????????? Spotti,  
C?272/92, EU:C:1993:848, ????? 18, ??? Hervis Sport- és Divatkereskedelmi, C?385/12,  
EU:C:2014:47, ??????? 39 ??? 41).



45 ?????????, ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ????? ?????? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

46 ?????, ?? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
Magyar Állam. ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

47 ?????, ?? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

48 ?????, ?????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
EU:C:1985:394, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
C?381/89, EU:C:1992:142, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
Slob, C?236/02, EU:C:2004:94, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
46 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

49 ?????, ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
2012 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

50 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 30 ? ? ? 32, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 56 ? ? ? ?

51 ?????, ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 41 ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

52 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

??????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ????????? ?????????, ?????????? ???  
????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????, ???????? ?????????? ???  
??????????? ???????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ????? 56 ????

53 ? ?????????? ??? ?????? ????????? ??????????

??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????????? ??????????

54 ?? ?? ?????, ?? ?????, ?? ????? ??? ?? ????????? ?????????, ?? ????? ??????? ??  
????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ?????, ?? ????????????????? ?? ????? ??????  
?? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????  
????????????????? ?????? ??? ?????? 51 ????? ?? 52 ????, ?????????????? ????? ?????????????????? ??????  
????????? ??? ??????? 62 ????, ? ?? ??????????????????, ????? ?? ?????????? ??? ??????????????,  
??? ?????????????????? ??????? ?????????? ??????????????

55 ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? 2011 ??? ??? 2012 ?????????????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?  
????????????????? ??? ??????????????????????, ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ????  
????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ??????????????????, ?? ??????? ??? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??  
????????????? ?? ??????? ??????????

??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????

56 ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????  
??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????, ??????????????????  
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ?????????? ?????????????????? ??? ??????????  
??? ?????????, ?? ?????? ?????? ??????, ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???  
????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?????????????????, ?? ?????????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ???????????  
Dickinger ??? Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ?????? 47, ?????? ??? Digibet ??? Albers,  
C?156/13, EU:C:2014:1756, ?????? 24).

57 ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????  
????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
??? ?????????? 267 ????, ??? ?????????? ?????????????? (????????? Pfleger ?.??., C?390/12,  
EU:C:2014:281, ?????? 47).

58 ??????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????  
????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ???  
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??????????  
????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????????????? Carmen Media Group, C?46/08,  
EU:C:2010:505, ?????? 55, ?????? ??? Stanley International Betting ??? Stanleybet Malta,  
C?463/13, EU:C:2015:25, ?????????? 48 ??? 49 ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

59 ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ???  
????????????????????? ?????? ??? 2011 ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???  
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????????????????

60 ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ???

???????????????? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ????? ?? ?????????????? ? ????????  
???????????????? ???? ??????????? ?????????? ??????????? (??., ??????? ??????, ??????????? Dickinger  
??? Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ????? 55, ?????? ??? Pfleger ?.??., C?390/12,  
EU:C:2014:281, ????? 54).

61 ?? ????????? ????? ??? ? ????????????????? ????????????????????? ????????????? ?????????  
???????????? ????????????????????? ?????????? ??? ????????????????????? ????????????? ?????????? ?????????? ???  
?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ????????????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????  
?????????????????? (??., ??' ?????? ??? ???????, ??????????? Zenatti, C?67/98, EU:C:1999:514, ?????  
36, ?????? ??? Gambelli ?.??., C?243/01, EU:C:2003:597, ????? 62), ?????? ?? ?????? ???  
?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ???????.

???? ??? ??????????????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ?,?? ?????? ?? ?????? 56  
?????

62 ??????????, ????????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????????? ??? ?????????? ???  
????????????????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????? ? ??????????? ???  
??????????, ????? ? ????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????? ? ?  
????????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ???  
?????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????? ?????  
???????????????? (????????????? Anomar ?.??., C?6/01, EU:C:2003:446, ????? 88, ?????? ??? Carmen  
Media Group, C?46/08, EU:C:2010:505, ????? 59).

63 ??????????????, ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????  
?????????? ? ?????????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ? ?????????????????????? ??  
????????????????? ??????????????????, ????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ??  
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ???  
????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? (??., ?????????? ??????, ??????????????  
Läärä, C?124/97, EU:C:1999:435, ????? 37· Zenatti, C?67/98, EU:C:1999:514, ????? 35, ??????  
??? Anomar ?.??., C?6/01, EU:C:2003:446, ????? 74).

64 ??????, ?? ?????????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???  
????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????  
?????????????????????????, ????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????  
?????? ??????. ??? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ?? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? (??, ??????????  
HIT ??? HIT LARIX, C?176/11, EU:C:2012:454, ????? 22 ??? ?????? ?????????????????????? ??????????????).

65 E????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??  
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????  
?? ??????????????? ??' ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????  
?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????????? ??????  
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????????? (??, ?????????????? Dickinger ???  
Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ????? 54, ?????? ??? Pfleger ?.??., C?390/12, EU:C:2014:281,  
?????? 50).

66 ?? ??????????, ?? ????????? ???? ????? ????? ????????????? ???? ?? ????????? ????  
????? ???? ????????????? ???? ????????????? ?????????, ???? ???? ?????? ???? ?????????????,  
??? ????????? ???? ????????????????? ?????? ????????? ?????????????.

67 ?????????????, ??????, ??? ? ????????? ??????????, ??????? ???? ????????????????? ????  
???????????? ? ? ? ? ???? ?????????????, ?????????????, ??? ??? 19 ??????? 2013, ???  
???????????? ???? ? ? ???? ???? ????????????? ??????? ?????????, ????????????????? ????  
???????????????? ??????????????????????. ?????????, ?? 2014 ????????????????? ???? ???? ??????  
???????????????? ??????, ??????? ???? ????????????? ??????? ? ????????? ????????????? ???? ????  
??' ????????????? ?????????.

68 ?????? ?? ????????? ???? ???? ????????????? ??????, ??? ??? ????????????? ???? ?????????????  
???? ???? ? ? ???? ?????????????, ?????? ????????? ? ? ????????????? ???? ????????? ???? ?????????  
???????????????? ????????????? ???? ????????????????? ????????????? ????????? ?????????.

69 ?? ????????????? ??????? ???? ???? ???? ????????? ????????? ??????? ? ? ????????? ???? ????  
???? ?????? ???? ????????????? ???? ????????????????????? ???? ????????????????????? ?????????  
???????????? ???? ????????????????? ????????? ? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ?????? ???? ?????????  
???? ????????????????? ????????? ? ? ????????????? ??????? ????????? ???? ? ? ????????? ????????? ???? ????  
???????????????????? ???? ????????? ? ? ?????, ??? ??? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ????  
???????????????? ???? ????????????????????? ????????????????????? ??????? ?????????, ? ??????  
???????????? ????????????? ???? ????????????? ???? ????????? ????????????????? ????????????? ???? ???? ????  
???????????????? ???? ???? ????????????? ????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? ??????? ?????????  
???? ???? ???? ????????? ???? ????????? ????????? (??., ??' ?????? ???? ??????, ?????????? Stoß ?.??.,  
C?316/07, C?358/07 ??? C?360/07, C?409/07 ??? C?410/07, EU:C:2010:504, ??????? 101 ???  
102, ?????? ??? Zeturf, C?212/08, EU:C:2011:437, ?????? 67).

70 ????? ????????? ???? ? ? ???? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????? ?????????????????  
?????? ????????????????? ?????????, ?? ????????????????????? ????????????????????? ??????? ??????? ? ?  
???????????? ???? ????????????? ???? ?????????????, ????????????? ????????????????? ????????? ?????  
???????????????????? ?????????????????, ??????? ???? ????????? ?????? ??????? ? ? ????????? ? ?  
???????????????????? ???? ????????? ????????? (??., ??' ?????? ???? ??????, ?????????? Placanica  
?.??., C?338/04, C?359/04 ??? C?360/04, EU:C:2007:133, ?????? 55· Ladbrokes Betting &  
Gaming ??? Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308, ?????? 25, ??? Dickinger ???  
Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ?????? 64).

71 ?????????, ??? ????????? ????????????? ????????????? ???? ????????????????? ?????????????  
???????? ????????????? ??????? ? ? ????????????? ????????? ?????? ??, ??????, ? ? ?????????????  
???????????????????? ???? ? ? ??????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ??????? ????????? ???? ?????????, ?  
???????? ???? ??????? ????????? ?????????????, ?????? ???? ?????? ???? ????????????? ?????????????  
??? ??????? ??????, ????????? ???? ????????? ???? ? ? ????????? ???? ????????? ? ?  
???????????????????? ? ? ? ? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? ?????????????  
???????????????????? (??., ??' ?????? ???? ??????, ?????????? Ladbrokes Betting & Gaming ???  
Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308, ?????? 30· Zeturf, C?212/08, EU:C:2011:437,  
?????? 70, ?????? ??? Dickinger ??? Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ?????? 67).

72      ?????????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????????????, ??? ???????? ??? ?????????? ???  
?????? ??? ???? ?????????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ???, ?????????????, ????? ?  
????????? ?????????? ?????????????? ????? ?????? ??????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ????? ???  
????? ?? ??????????????? ? ?????????? ??? ?? ??????? ???????? (??., ??' ?????? ??? ??????,  
????????? Ladbrokes Betting & Gaming ??? Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308,  
?????? 38).

73      ??? ?????, ?? ?? ??? ???? ??????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ??? ??? ?????? ??????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????  
????????????????? ???????????????.

??? ??? ??????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ??????????????

74      ?????????????????? ??????????? ???, ??? ???? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????  
????????????????? ??????? ??????? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????  
?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??????? ??????????, ? ??????????????  
????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????  
??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? (??? ????: ??????). ?????????, ? ?????????  
????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??  
????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????????? ???, C?260/89, EU:C:1991:254, ?????? 43.  
Familiapress, C?368/95, EU:C:1997:325, ?????? 24, ??? Ålands Vindkraft, C?573/12,  
EU:C:2014:2037, ?????? 125).

75      ?? ?????????????, ?? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ???  
????? ??? ???? ??????????????? ??????????????, ??????, ??? ?????? ??? ??????????? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ???, ?????????, ?? ?????????????????? ???  
?????? 17 ??? ?????? ?????????? ??????????????

—      ??? ??? ?????? ??? ??????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????????  
?????????????????

76      ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ???  
?????????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??  
?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????  
????????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????  
?????? ??? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????

77      ???????, ?????????????????? ??? ? ??? ???? ?????????????? ???????, ??? ??? ?????? ??????????  
? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????, ??????????, ?????, ?? ?????????  
????????? ?? ?????? ??????? ??? ?????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ???  
????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????????? VEMW ?..?,  
C?17/03, EU:C:2005:362, ?????? 80 ??? ?????? ?????????????????? ???????????· ASM Brescia,  
C?347/06, EU:C:2008:416, ?????? 69, ??? Test Claimants in the Franked Investment Income  
Group Litigation, C?362/12, EU:C:2013:834, ?????? 44).

78      ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ????????????

??? ??? ?? ??????? ?????? ??????????? ????????, ??? ???? ?? ?????????? ??? ???????????  
??? ????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ???????  
Gemeente Leusden ??? Holin Groep, C?487/01 ??? C?7/02, EU:C:2004:263, ????? 81).

79 ?????, ? ??? ???? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??????? ?????????????  
??????????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????, ??????????????, ?????????????? ??? ????  
????????? ??? ???? ?????????? ??????? (??????????? VEMW ?.., C?17/03, EU:C:2005:362,  
????? 81, ??? Plantanol, C?201/08, EU:C:2009:539, ????? 49. ??., ??' ?????? ??? ??????,  
????????? Gemeente Leusden ??? Holin Groep, C?487/01 ??? C?7/02, EU:C:2004:263, ????? 70).

80 ???? ?????? ???????????, ?????? ??? ???? ??????????? ?????????????? ??? ???? ?? ??????????  
?? ??????? ??????????? ??????? ???? ?? ?????? ??? ??????????? ??????? ??? ?? ??????????????  
??? ?????????????????????? ????????????????, ?? ?? ??????????????, ??????????????? ???????  
?????????????????? ?????????????? ??????? ??? ??????? 267 ???? , ?????? ?????????? ???? ??  
????????????????? ??? ?????????????? ???? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????? ??????????????  
?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????  
????????? (??., ?????? ??????, ????????????? Plantanol, C?201/08, EU:C:2009:539, ????? 45 ???  
????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? Ålands Vindkraft, C?573/12, EU:C:2014:2037, ?????  
126).

81 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ??????, ??? ?? ?????????? ??????????  
??? ?????????????? ??? ?? ??????, ??? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????  
????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????????? Ålands Vindkraft, C?573/12, EU:C:2014:2037,  
????? 129).

82 ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????, ???????????????????,  
?????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????  
?????????????.

83 ???? ?????, ??????, ??? ?????????????????? ?????? ??? 2011, ?? ?????????????? ??? ??????  
?????? ?????????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ???' ?????????? ??????  
??? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????  
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? 1?? ?????????????? 2011, ?????? ??? ??? ??????  
????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ??????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ???  
????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ???????  
???. ???, ??? ???? ?????????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????  
?????????? ??????????????, ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ???????????  
?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????, ? ??????  
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????  
?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????.

84 ???? ?????, ?????????, ??? ?????????????????? ?????? ??? 2012, ??? ??? ?????????? ?????  
?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??  
????, ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??  
?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ???  
????? ??????????????? ?????????????????????.

85 ???????, ?????????????????? ???, ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ???  
?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????????????, ?????????? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????,

86 ??????, ?? ???????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??, ??? ???? ?????? ??????  
 ??? ?????????????? ?????? ??? 2012, ?????????? ?? ???????? ??? ?? ?????????????????? ?????,  
 ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? 2011, ?????????? ??? ?????? ??????????  
 ?????????????? ??? ??????????????????????. ?? ?????????? ?????? ??????????????, ??? ?? ??????? ??  
 ??????? ??? 1? ????????????? 2013, ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????????  
 ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????. ?  
 ?????? ??? ???? ?????????????????? ?????? ??? 2012 ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???  
 ?????????? ??????????????.

[illegible]

89    ?? ?????????? ??? ?????? ????? ?????????????? ????? ??? ????????? ??????????????  
 ?????????? ????? ?? ?????????? ????? ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???  
 ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 1,  
 ??? ??????

91   ???? ????????, ?? ??????????, ? ?????????????????? ??? ?????? 56 ??? 73 ???  
 ???????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ????? 56 ????  
 ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ????? ??????  
 ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? 17 ??? ?????? ??????????????  
 ??????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ????????? (??., ??' ?????? ???  
 ???????, ????????? Pfleger ?.??. , C390/12, EU:C:2014:281, ?????? 60).

92      ??????? ????? ???? ???????, ??? ?????, ??? ???????, ??? ??????? ??? ??? ?????????  
 ??????? ??????? ?? ????? ? ????????? ??? ?? ????????????? ??? ????????? ???????  
 ?????????? ??? ??????? ?? ????????????? ??? ??????? ????????????? ?????????? ??? ?  
 ?????????? ??? ???? ???? ??????? ?? ????????????????????? ??? ?????????????? ??????? ???????  
 ?????????????? ????? ??? ??????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??????????????, ??????? ??????????

?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ????????? ?? ?? ??  
????????????? ??????????;

– ??? ????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ????? ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ???????, ?? ??  
????????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????  
????????????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????????????????  
?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

– ??? ?????????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ???

– ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ??????????????.

??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ????????? 98/34

93 ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ?? ?????? ??????? ?? ??????????????????, ??  
?????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 1, ?????? 11, ??  
???????? 98/34 ????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ????? ?? ?????????????? ????????? ??  
????????????????????? ?????? ?? 2011 ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????  
?????? ?? ??????? ?? ?????? ????????? ? ?????????????????? ?????? ?? 2012, ??????????  
«?????????? ?????????» ????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????  
?? ?????????????????????? ????????? ?? ?? ?????? 8, ?????????????? 1, ?????? ??????, ?? ?? ??  
?????????.

94 ?? ?,?? ?????, ??????, ??????? ??????????? ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??  
2011, ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????, ?? ??????? ??????????  
????????? ?? ?????????????????? ?? «????????? ????????? de facto» ????? ?? ?????? ?? ??????? 1,  
???????? 11, ?????? ??????????, ?? ????????? 98/34.

95 ????? ?? ?? ?????? ?????? 1, ?????? 11, ?????? ??????????, ?? «????????? ????????? de facto»  
???? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? «????????? ?????????????? ? ??????  
????????????? ? [...] ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????  
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????  
?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?? ??  
?????????????».

96 ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?? «????????? ????????? de facto»  
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????, ????? ?? ?????????????? ?? ????? ??????????  
????????????????? ? ?????? ??????????????

97 ???????, ?????????????? ?????????????? ????? ? ?????????? ????? ?????? ???, ?? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? «????????? ????????? de facto».

98 ?? ?,?? ?????, ?????????, ?????????? ?????????????? ????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????  
?? 2012, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? «?????????  
????????» ????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????? 1, ?????? 11, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
????????????? ??????????? ?? ????? ? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????????????????



111   ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????, ???' ??????, ??  
 ?????????????? ?? ???? ?????? ?? ??????? ?? ???? ?????? ??????????? ?????????? ???? ??  
 ?????????? ???? ?????? ???? ????????? ?????? ? ?????? ??????? ???? ?????????????? ??? ??????

????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ??? ?????, ???  
????????? ??? ??? ?????? ??????? ???????.

112 ?????????????, ???????, ???, ??? ?????????? ??? ????? 34, ?? ????? ??? ?????????  
?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ?????, ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ???????, ?? ?????? ??????????????  
????? ?????????????, ??? ?? ?????????? ????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ??? ?????  
?????????? ??? ??????? ??? ??????.

113 ??' ?????? ??? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ????  
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ???  
????????????? ??????????????, ?????? ??? ??? ? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ????  
????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????  
?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ???????  
Åkerberg Fransson, C<sup>6</sup>17/10, EU:C:2013:105, ????? 21).

114 ??????, ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????  
?????, ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????,  
????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ????? 104 ???  
????????? ?????????? ???????????????.

115 ??????, ??? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????????? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?????? ?  
?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???  
?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????.

**??? ??? ?????????????? ??????**

116 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????  
??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ???  
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????  
????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????, ??? ?????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????? ?????) ?????????????:

1) ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???, ? ?????, ?????? ??  
????????????? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?? ??? ??? ?' ?????????? ??????  
? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ????? ??????????  
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????????????,  
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??  
????? 56 ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ? ??  
????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????  
??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ????? ?????????? ?????????,  
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????.

2) ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???, ???, ?????? ?? ??????????  
????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????  
?????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ????? ???  
??????, ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????  
????????? ?? ?????? 56 ???.

3) ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??  
????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ????? ??????  
????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????  
????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ??????? ??????????

6) ?? ????? 8 ??? 9 ??? ??????? 98/34, ???? ?????????????? ??? ??? ??????  
2006/96, ??? ??????? ???? ??????? ?????????????? ????? ???????, ????? ? ??????????  
???? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
??? ?? ?? ?? ??????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ??????? ???  
????? ??????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

7)    ?? ??????? ??? ??????? ????????????? ?????????? ????? ?? ?????????? ????? ??????  
????? ????????? ?????? ? ??????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ??????  
????????????????? ??? ?? ??????? ??????????????.

(???????????)

\* ??????? ??????????????: ? ??????????.